

# ともに歩む

2000 No2

## 香翠寮 ふれあいまつり

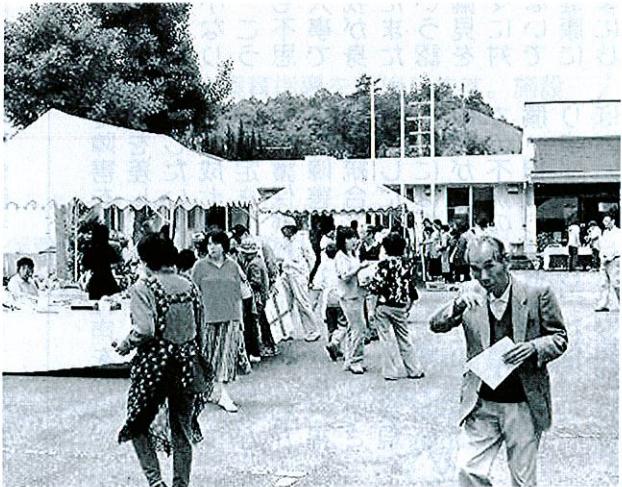
(平成12年5月20日)



もちつき、みなさん食べて下さい 無料です



花・野菜苗の販売 1ポット50円です



バザーコーナー いらっしゃい

社会福祉法人 中播福祉会

法人事務局 兵庫県神崎郡香寺町土師365番地1

TEL. 0792-32-6151

FAX. 0792-32-7250

ホームページ アドレス <http://homepage1.nifty.com/nakafuku/>

中番替留止事

## 中播福祉会 理事就任にあたつて

医療法人社団内海滋仁会  
姫路北病院

私は、本年五月一日から、  
菊川内科・心療内科医院医院  
長の菊川豪先生の後任として、



## 中播福祉会 理事就任にあたつて

医療法人社団内海滋仁会  
姫路北病院

知的障害者更生施設「香翠寮」  
嘱託医並びに、五月二九日付  
けで社会福祉法人中播福祉会  
の理事を拝命しました。  
どうぞよろしくお願ひ致し  
ます。

害及び精神障害は、これらの障害を持った人々から幸福を追求する能力や社会的な役割を果たす能力を大なり小なり奪い取ってしまいます。こうした障害は誰に生じても不思議ではなく、決して他人事ではありません。明日は我が身かもしれない、自分はたまたま障害を免れているという認識が、障害者に対する偏見を除き、障害を持つ人々に対する共感を生むのではないでしょか。幸運にして健康に恵まれている人が、不幸に

て障害を持つ人に声をかけ、手を差し延べ、共に歩む社会にしたいのです。

平成七年度に障害者プランが策定され、また、本年度から介護保険が実施され、わが国の障害者に対する医療・福祉の統合という方向性が示されました。しかし、その実現までには根気のいる粘り強い努力が必要です。世の中挙げての不況の大合唱の最中、医療・福祉の後退を憂う声もあります。しかし、私は、これほど医療・福祉の重要性が

人々の意識の中に定着した現在にあつては、進み具合が緩やかになることはあっても、大きく後退することはありえないと思っています。幸い、地方分権法に見られるようにこれからは地方の時代です。知的障害をはじめいろいろな障害を持つ人々が輝いて生活できるよう、地域社会の成熟と連繫を図つていこうではありませんか。私に与えられた課題も正にこのことに尽きるとおもいます。

みなさんこんには、中播磨福祉事務所長の臼井です。平素は福祉行政につきまして、多大なご理解とご協力を賜り深く感謝申し上げます。今、福祉を取り巻く状況や社会福祉に対する国民の意識が大きく変化し、生活の安定を支える社会福祉制度への期

待から、社会福祉の基礎構造改革ということが議論されました。しかし、今国会で社会福祉事業法などの一部改正が可決しました。すでに児童福祉法の改正があり、今年四月一日からは介護保険がスタートしております。今回の法改正を含めた一連の動きはこれまでの五〇年間維持してきた現行の福祉制度の基本的枠組みを変えるものです。改革の基本的な方向は社会福祉の理念として「個人が人としての尊厳をもつて、家庭や地域の中でその人らしい自立した生活が送れるよう支える」というものです。障害者施策について申し上

げますと障害者の福祉サービスを行政が一方的に決める「措置制度」から利用者がサービス事業者と対等な立場で契約を結ぶ「契約制度」へ利用者の立場にたつた社会福祉制度の構築がなされようとしています。

県におきましても「こころゆたかな兵庫」を目指した県政の理念のもとに平成七年に「すこやかひょうご障害者福祉プラン」を策定し、その推進に努めております。今年度は数値目標を設定し、より具体的な計画に仕上げようと取り組んでいるところです。

当地域においても、各町の障害者福祉プランの推進の二

つとして社会福祉法人中播福祉会が入所施設「香翠寮」を中心とし、通所施設「いちかわ園」「いちかわ園ゆめさき分園」においてそれぞれの施設が連携しその特徴を活かし、中播磨地域の障害者のために「障害児（者）地域療育等支援事業」を実施されようとしています。在宅障害者の療育相談事業、生活支援の相談、また生活訓練の指導等、障害者が在宅のまま、または、その施設に行つて指導をうけるなど指導訓練のノウハウを身近に受けることができるシステムです。

この事業をとおして、障害者や保護者が安心して生活が

でき、さらに地域に密着した施設、頼れる施設として、また障害者の処遇のシンクタンクとしての施設、まさに地域生活の拠点としての機能を十分發揮され、その役割を果たされることを期待しております。

これを契機にさらに「中播福祉会」がますます発展し、一人でも多くの障害者が楽しく暮らし、社会参加できる喜びを感じられるよう願つてやみません。



# 療育等支援施設事業のご案内

## はじめに

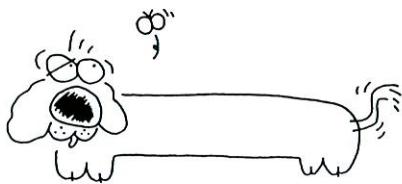
中播福祉会香翠寮では平成12年10月1日より、国と兵庫県の指定を受けて、療育等支援施設事業を開始いたします。これに先立ち、管内構成6町の協力を得て、平成12年4月1日より啓発活動を中心に事業を開始しました。この事業の指定施設は香翠寮ですが、中播福祉会全体で事業を推進していきます。



## 療育等支援施設事業とは

平成7年12月に「ノーマライゼーション」と「リハビリテーション」の理念に基づき「障害者プラン」が策定され、地域福祉に重点を置いた、今後の障害者福祉の方向が示されました。

療育等支援施設事業は、それを具体化するために、平成8年4月より「障害者の地域で安心して、豊かな生活を支えるため、施設における相談機能、療育機能の充実を図り、各種の社会福祉サービスを総合的に提供すること。」を目標にし、全国で整備が進められている事業です。



## 事業内容について

### ① 在宅支援訪問療育等指導事業

中播福祉会のスタッフが家庭を訪問し、各種の生活の相談に応じたり療育指導を実施します。相談内容等に応じて、指導員・看護婦・事務員等、専門の職員を派遣します。

### ② 在宅支援外来等指導事業

香翠寮をはじめ中播福祉会の施設に来て頂き、各種の生活相談や療育指導を実施します。施設の見学と併せて利用することもできます。

### ③ 施設支援一般指導事業

地域の障害者作業所・障害児学級・養護学校・保育所・幼稚園等・障害児（者）の所属する機関の職員と共に、本人の生活支援や療育について取り組みをします。

### ④ 地域生活支援事業

在宅福祉を担当する「コーディネーター」を配置し、次の事業を実施します。



#### 1) 関係機関との連携

本人や家族との面接、家庭訪問、電話等による各種の相談に応じて、福祉事務所・子どもセンター・保健所・ハローワーク・役場・社会福祉協議会等の多くの関係機関と連携を取りながら、生活支援の援助・調整を行います。

#### 2) 地域に対する福祉理解への啓発

地域生活を支えるボランティアの育成を行います。また、障害者福祉に関する講習会・研修会等の企画・実施と情報誌の定期的発行を行います。



## 対象者

在宅で生活されている重症心身障害児（者）・知的障害児（者）・身体障害児およびその家族の方々です。

## この事業を利用するには

この事業を利用するためには、あらかじめ「登録」をしていただきますと便利です。

## 費用について

「登録」「相談」「訪問・外来療育指導」等この事業の利用については、全て「無料」です。

## こんな時お気軽にご相談下さい

- 生活リズムを立て直したい。
- 予育てや進路について悩んでいる。
- 家に閉じこもりがちである。
- たまにはのんびり休息や旅行がしたい。
- 親亡き後の生活や財産管理が不安。
- 年金や療育手帳を申請したい。
- 施設の短期入所制度（ショートステイ）を利用したい。



相談の内容は問いません。知りたい、困った、そんな時は施設に来ていただくか、電話でご相談ください。専門のスタッフが対応します。

また、私たちの力のおよばない部分については、専門の機関との連絡調整を図りながら取り組みます。

## 問い合わせは

〈香翠寮〉 香寺町土師 365-1

☎ 0792-32-6151 FAX 0792-32-7250



まずは、コーディネーターへ、お気軽にご連絡下さい。

一下記の法人施設でもご相談に応じます――

〈いちかわ園〉 市川町西川辺 462-1

☎ 0790-26-2184 FAX 0790-26-2572

〈いちかわ園ゆめさき分園〉

夢前町前之庄 2203-1

☎ 07933-7-5037 FAX 07933-7-5039

中播磨福祉会施設事業計画

(いちかわ園)(ゆめさき分園)

施設の目的

知的な障害を持つ、一八歳以上の人で、一般的な事業所に雇用されることが困難な人が日々家庭より通所し、地域社会の中で豊かな生活を送ることができるよう、家庭・地域・関係機関と連携しながら自立に必要な訓練を行い、職業を与えて自立することを目指す。

平成11年度  
いちかわ園行事計画

十二月	十一月	十月	九月	八月	七月	六月	五月	四月	三月	二月	一月
ミナー」	中播福祉会「社会福祉セ	クリスマス会	播淡ゆうあい文化祭参加	ボウリング大会	市川町美術展出版	法人施設ふれあい会	市川町暮らしの文化展	福崎町健康福祉大会参加	トライやる・ウィーク	市川町ひまわり運動会参加	社会見学
市川町暮らしの文化展	市川町暮らしの文化展										
奉仕検診	奉仕検診										
はりま・市川ライオンズ	はりま・市川ライオンズ										

平成12年度  
いちかわ園  
ゆめさき分園事業計画

花見

播淡施設親善運動会参加

トライやる・ウィーク

トライやる・ウィーク

鮎つかみ大会

バーベキュー大会

ぶどう狩り

中播磨地区ゆうあい運動

兵庫県知的障害者福祉大

会参加

(香翠寮)  
施設の目的

知的な障害を持つ、一八歳以上の人で、生きがいのある生活を営み、その更生に必要な指導及び訓練を行い、家庭・地域・関係機関と連携しながら社会復帰を目指すことを目とする。

平成11年度  
香翠寮行事計画

六月	五月	四月	三月	二月	一月
潮干狩り	香翠寮まつり	山菜採り	兵庫県ゲートボール大会	香翠寮見学	兵庫県ゲートボール大会
播淡施設親善運動会参加	播淡施設親善運動会参加	播淡施設親善運動会参加	播淡施設親善運動会参加	播淡施設親善運動会参加	播淡施設親善運動会参加
ボウリング大会	ボウリング大会	ボウリング大会	ボウリング大会	ボウリング大会	ボウリング大会
クリスマス会	クリスマス会	クリスマス会	クリスマス会	クリスマス会	クリスマス会

就任挨拶

中播福祉会いちかわ園

園長 藤後 直樹

トライやる・ワーケーク

保護者同伴旅行

納涼盆踊り大会

中播磨地区ゆうあい運動

法人施設ふれあい会

会参加

福崎町健康福祉大会参加

兵庫県知的障害者福祉大会参加

会参加

香寺町文化祭参加

会参加

神崎町秋祭り&

健康フェスティバル参加

とんび

昭和五十年二月に関係各町

と地域のご理解により、いち

かわ園が開所し二十五年が経過

しました。これもひとえに皆

様方のご理解の賜物と感謝申

し上げます。

この度、いちかわ園の園長に就任しました藤後直樹です。日頃より、中播福祉会に対し深いご理解とご支援を賜わり、まことにありがとうございます。

昭和五十年二月に関係各町と地域のご理解により、いちかわ園が開所し二十五年が経過しました。これもひとえに皆様方のご理解の賜物と感謝申しあげます。

さて、社会福祉基礎構造改革に基づく「知的障害者福祉法」について、知的障害者福祉分野の活動への社会参加機会を定めるとともに、デイサービスの協力を得ながら法人職員が一丸となって取り組んでいきます。

また、中播福祉会では、以下の四点を重点課題として推進いたします。

一、ひとづくり

二、人権擁護の確立

三、施設福祉の充実

四、地域福祉施策の確立

一方で、中播福祉会では、以下の四点を重点課題として推進いたします。

一、ひとづくり

二、人権擁護の確立

三、施設福祉の充実

四、地域福祉施策の確立

平成11年度中播福祉会財務諸表

借 方		貸 方	
科 目	金 額	科 目	金 額
01 流動資産	10,787,339	11 流動負債	1,618,101
01 現 金	0	01 経常資金借入金	0
02 預 金	8,330,260	02 未 払 金	1,618,101
03 有価証券	738,079	03 未払費用	0
04 立 替 金	190,000	04 仮 受 金	0
05 借 払 金	0	05 預り金	0
06 前 渡 金	0	06 前受収益	0
07 前払費用	0	07 施設会計借入金	0
08 貸 付 金	0	08 特別会計借入金	0
09 施設会計貸付金	0	09 その他の流動負債	0
10 特別会計貸付金	0		
11 未 収 金	1,519,000	12 固定負債	67,900,000
12 その他の流動資産	10,000	01 設備資金借入金	67,900,000
		13 引 当 金	100,000
		01 退職給与引当金	100,000
		02 特定引当金	0
		負債合計(A)	69,618,101
02 固定資産	451,628,847	21 基 金	431,528,847
01 建 物	423,626,691	01 基本財産基金	425,342,511
02 固定資産物品	5,546,981	02 運用財産基金	6186,336
03 土 地	1,715,920	22 積 立 金	△ 47,900,000
04 建物仮勘定	0	01 建設積立金	20,000,000
05 権 利	589,355	02 固定負債積立金	67,900,000
06 投資有価証券	0	03 その他の積立金	0
07 その他の固定資産	20,150,000	23 繰 越 金	9,169,238
		01 前期繰越金	41,841,550
		02 当期繰越金	△ 32,672,312
		純財産合計(B)	392,798,085
資 产 合 计	462,416,186	負債・純財産合計(A+B)	462,416,186

事務委譲、新しい利用制度に、各地域に生活されている方々に支援の手をさしのべるため、地域施策実施に向けて、構成六町とともに推進してきました。また、香翠寮が受け、関係機関の内閣協力を得ながら法人職員が一丸となって取り組んでいます。

示しめた地域療育等支援事業の内閣協力を得ながら法人職員が一丸となって取り組んでいます。

また、中播福祉会では、以

て、ひとづくり

## 誰もが暮らしやすい 社会のために

「障害」をもつ人々は、これまで多くの場合、いろいろな場面で制約を受けてきました。学校へ通って学び、外に出て働くこと、または気軽に街へ出て、映画を見たり買い物をしたりスポーツや旅行を楽しむことなど、これらはすべて普通の人間なら当たり前に守られている基本的人権です。

障害を持つた人に何かお手伝いするというのは、「できない」という傲慢な考えではありません。また「介助」は専門家がやるもの、という考え方も正しくありません。もしもあなたがどこかで権利を侵害されたとき、そばにいた誰かがあなたのためにさりげなく手助けしてくれたら、どんなに嬉しいでしょう。

介助する人もされる人も人間として「対等」です。誰にとっても当然の権利が守られるよう、そばにいる人が「ちよつと応援」してあげることが大切なのです。そうすれば、みんなにとつてもよりよい住みよい社会がやってくるのではないでしょうか。

**中播福祉会ふれあい短歌集**

中岡 正司

- 温情の敵の監督に救われる利用者のスパークみ
- ごとに決まり（施設親善ゲートボール大会）
- 全身にリズムとりつつ歌うとき身に障害のなきごとく見ゆ

(カラオケ大会)

### はじめまして香翠寮の園芸班です

園芸班では、男子利用者5名・女子利用者5名の計10名で作業を行っています。

種子からまいて1つ1つていねいに育て、四季折々の花苗・野菜苗を生産・販売しております。

この心をこめて育てた花を各ご家庭でやすらぎの花としてかわいがっていただければうれしいです。

注文は随时受付けております。

(電話・FAX等もご利用ください)

※数により配達も致します。

#### 連絡先

中播福祉会 香翠寮

TEL 0792-32-6151

FAX 0792-32-7250



### 中播福祉会 行事開催のお知らせ

#### 香翠寮納涼盆踊り大会

とき 8月30日(水)

午後6時~9時

ところ 香翠寮

#### いちかわ園

#### ふれあい感謝のつどい

とき 9月9日(土)

午前10時~午後3時

ところ いちかわ園

※地域の方々の多数の参加をお待ちしています。

## 理事の交替

五月二九日に開催された理事会において理事の交替がありましたのでお知らせします。

#### 就任

西野直樹

(姫路北病院院長)

#### 退任

菊川豪

(菊川内科・心療内科医院院長)

たり、中播福祉会の運営にご尽力いただき誠に有り難うございました。

#### 中播福祉会職員人事異動

四月一日付けで職員の異動を発令しましたのでお知らせします。

(一) 内は前職

#### 施設長級

いちかわ園園長兼いちかわ園ゆめさき分園園長(いちかわ園ゆめさき分園総務課長兼指導課長)藤後直樹・法人事務局次長、香翠寮副寮長兼指導課長(いちかわ園指導課長)内井一也

いちかわ園指導課長兼いちかわ園ゆめさき分園指導課長(香翠寮主任指導員)福田典彦

**指導員級**  
療育等支援施設事業コーディネーター(香翠寮指導員)藤原恵子  
**事務員級**  
いちかわ園事務員兼いちかわ園ゆめさき分園出納員(いちかわ園事務員)芦田晋

#### 採用

香翠寮看護婦兼指導員 後藤志津子

香翠寮指導員 橋本伊知郎・香翠寮調理員 内藤加奈子

さき分園園長 藤尾治朗・香翠寮調理員 元木貞子(三月三一日付)  
香翠寮指導員 上月昭久(六月一日付)

#### 退職

いちかわ園園長兼いちかわ園ゆめさき分園園長(香翠寮主任指導員)藤後直樹

香翠寮看護婦兼指導員 後藤志津子

香翠寮指導員 内藤加奈子

#### 編集後記

広報「ともに歩む」(第二号)発刊にあたり寄稿いただきました方々

に厚くお礼申し上げます。「ともに歩む」(第二号)では療育等支援施設事業についての内容を主に掲載いたしました。

当法人も今年四月より療育等支援施設事業に取り組んでおります。特に、香翠寮においてはショートステイ受け入れの増床改築等の工事も今年中には完了の予定であり、この事業に向けての準備も着々と整っております。

今後、「障害者の方々が地域で安心して豊かな生活が送れるように」ということを目的に、法人職員一丸となり、地域の方々とより一層絆を深め、密着した事業が展開できますようにご理解のほどよろしくお願ひします。